

EXTERNO

Índice AI: ASA 14/01/97/s

AU 241/97

Temor de tortura v malos tratos

28 de julio de 1997

BHUTÁN

Tempa Rabgye (29)

Kinzang Dorji (37)

Amnistía Internacional teme que dos maestros religiosos recientemente arrestados por la Real Policía Bhutanesa corran peligro de ser torturados o maltratados bajo custodia policial.

Tempa Rabgye, maestro religioso de 29 años, del monasterio de Gomdar Shugang, en el distrito de Samdrup Jonkhar, al este de Bhután, fue detenido por oficiales de la Real Policía Bhutanesa el 26 de julio de 1997 en la ciudad de Samdrup Jonkhar y, según los informes, quedó bajo custodia en la comisaría de Samdrup Jonkhar.

Kinzang Dorji, maestro religioso de 37 años, del monasterio de Kheri Gomba, en el distrito de Pema Gatshel, al este de Bhután, también fue detenido por oficiales de esta fuerza el 27 de julio en Pema Gatshel y, según los informes, también quedó bajo custodia en la misma comisaría.

Aún no se les ha acusado de ningún delito ni se les ha permitido ponerse en contacto con un *jabmi* (asesor jurídico) ni con sus familiares.

Según los informes, Tempa Rabgye y Kinzang Dorji son miembros del Congreso Nacional *Druk*, organización política creada en el exilio en Nepal. Al parecer, también son simpatizantes de Rongthong Kunley Dorji, fundador de la organización, actualmente detenido en la India, donde se opone a ser extraditado a Bhután. Amnistía Internacional teme que, como consecuencia de su pertenencia al Congreso Nacional *Druk* y teniendo en cuenta su relación con Rongthong Kunley Dorji, Tempa Rabgye y Kinzang Dorji puedan ser torturados o maltratados bajo custodia policial, probablemente para que faciliten los nombres de otros simpatizantes de la organización.

INFORMACIÓN GENERAL

Los temores de que Tempa Rabgye y Kinzang Dorji puedan ser torturados o maltratados bajo custodia policial cobran más fuerza debido a los recientes informes según los cuales cuatro miembros del Congreso Nacional *Druk* fueron torturados por la policía poco después de ser arrestados al este de Bhután, a comienzos de febrero de 1997. Según un familiar de uno de ellos, los cuatro hombres (Taw Tshering, Tshampa Wangchuck, Tshampa Ngawang Tenzin y Chhipon Samten Lhendup), que se hallan actualmente detenidos en la cárcel de Tashi Yangtshi, fueron obligados a permanecer totalmente desnudos durante una semana soportando temperaturas bajísimas. El propio Rongthong Kunley Dorji fue torturado por miembros de la Real Guardia Bhutanesa tras ser detenido, en 1991, acusado de traición.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés o en su propio idioma:

- expresando su preocupación ante la posibilidad de que Tempa Rabgye y Kinzang Dorji sufran torturas o malos tratos bajo custodia policial;
- instando a las autoridades a que conceda a Tempa Rabgye y Kinzang Dorji acceso inmediato a un *jabmi* y a sus familiares;
- preguntando los motivos por los que Tempa Rabgye y Kinzang Dorji están detenidos.

LLAMAMIENTOS A:

Lyonpo Dago Tshering
Minister of Home Affairs
Ministry of Home Affairs
Royal Government of Bhutan
Tashichho Dzong
Thimphu
Bhután

Telegramas: Minister of Home Affairs, Thimphu, Bhutan

Tratamiento: Dear Minister / Sr. Ministro

Major Kipchu Nangyal
Chief of the Special Branch
Royal Bhutan Police
Police Headquarters
Zhilnen Namgyelling
Thimphu
Bhután

Telegramas: Chief of the Special Branch, Royal Bhutan Police, Thimphu, Bhutan

Tratamiento: Dear Major Nangyal / Comandante

y a los representantes diplomáticos de Bhután acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 8 de septiembre de 1997.